

1. Einstieg

Anna (DE):

Willkommen bei *Szerbusz Pannonien*. Heute besuchen wir einen Bauernhof und lernen die Tiere kennen.

Zsófia (HU):

Üdvözlünk a *Szerbusz Pannóniá tanfolyamon*. Ma ellátogatunk egy tanyára/parasztudvarra, és megismerjük az állatokat.

2. Die Kühe

Anna (DE):

Das ist der Bauernhof von meiner Großmutter Julischka. Hier vorne stehen zwei große Kühe- Mari und Rézi. Die Kühe geben Milch und sind sehr friedliche Tiere.

Zsófia (HU):

Ez Juliska nagymamám tanyája vagy parasztudvara. Itt elől két nagy tehén áll – Mari és Rézi. A tehenek tejet adnak, és nagyon békés állatok.

3. Das Pferd

Anna (DE):

Dort hinten siehst du ein braunes Pferd. Viele Bauern benutzen hier noch Pferde zum Reiten. Die Pferde bereichern das Leben am Bauernhof.

Zsófia (HU):

Ott hátul látsz egy barna lovat. Sok gazda használja a lovakat, lovagláshoz. A lovak értékes állatok egy tanyán vagy parasztudvaron.

4. Die Schafe

Anna (DE):

Rechts neben dem Stall sind Schafe. Die Schafe geben gute Milch oder Wolle, aus der man Kleidung machen kann.

Zsófia (HU):

Az istálló mellett jobbra bárányok vannak. A bárányok finom tejet vagy gyapjút adnak, amelyből ruhát készítenek.

5. Die Hühner

Anna (DE):

Auf dem Hof gibt es auch viele Hühner. Die Hühner legen jeden Tag frische Eier.

Zsófia (HU):

A tanyán sok tyúk is van. A tyúkok minden nap friss tojást tojnak.

6. Die Schweine

Anna (DE):

Und dort drüben sind die Schweine. Sie leben im Stall und im Freien, und sie bekommen viel Futter.

Zsófia (HU):

És ott vannak a disznók. Az ólban és a szabadban élnek, és sok takarmányt kapnak.

7. Der Hund und die Katze

Anna (DE):

Der Hund bewacht den Bauernhof. Er heißt Rex. Er passt auf, dass keine Fremden hereinkommen und Menschen und Tiere keine Angst haben. Rex kann laut bellen.

Zsófia (HU):

A kutya vigyáz a gazdaságra. A kutya neve Rex. Ügyel arra, hogy idegenek ne jöjjenek be, és az emberek és állatok ne féljenek. Rex hangosan tud ugatni.

Anna (DE): Die Katze heißt Cirmus. Cirmus kann laut miauen. Sie ist drei Jahre alt und eine dreifarbige Katze. Sie ist braun, weiß und grau meliert.

Zsófia (HU):

A cica vagy macska neve Cirmus. Cirmus hangosan tud nyávogni. A cica három éves és három színű: Barna, fehér és szürke melírozott.

8. Der Traktor und die Arbeit

Anna (DE):

Natürlich gehört auch ein Traktor zum Bauernhof. Mit dem Traktor arbeitet meine Oma auf den Feldern.

Zsófia (HU):

Természetesen a traktor is a tanya része. A nagymamám ezzel dolgozik a földeken.

9. Abschluss

Anna (DE):

Heute haben wir viele Bauernhoftiere kennengelernt: Kühe, Pferde, Schafe, Hühner, Schweine, Katzen und den Hund.

Zsófia (HU):

Ma sok állatot megismertünk a parasztudvaron: teheneket, lovakat, bárányokat, csirkéket, disznókat, cicákat vagy macskákat és a kutyát.

Anna (DE):

Danke fürs Mitlernen – bis zur nächsten Folge von *Szerbusz Pannónien!*

Zsófia (HU):

Köszönjük, hogy velünk tanultak – találkozunk a *Szerbusz Pannónia* következő adásában!

Bauernhof – tanya, parasztudvar

Tier – állat

Kuh – tehén

Milch – tej

Pferd – ló

Reiten – lovagolni

Schaf – bárány, juh

Huhn – tyúk

Eier – tojás

Schwein – disznó

Stall – istálló, ól

Hund – kutya

Katze – macska, cica

Traktor – traktor

Feld - föld